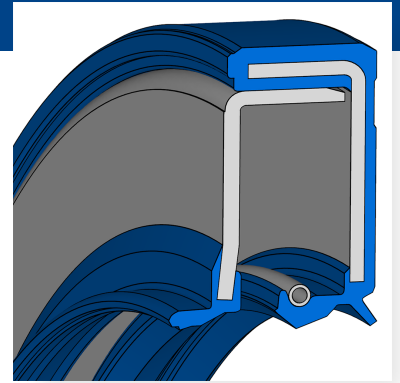




Solution d'étanchéité modulaire Simmerring® MSS1

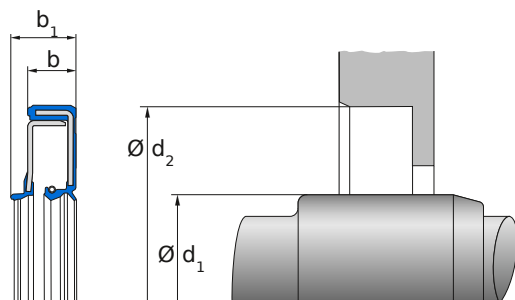


DESCRIPTION

- Combinaison d'une bague Simmerring(R) et d'un joint interne en amont avec lèvre d'étanchéité sinusoïdale
- Avec ressort de traction
- Enveloppe extérieure caoutchoutée
- Avec lèvre de protection

FONCTION

- Étanchéité dynamique, indépendante du sens de rotation, des arbres rotatifs
- A l'arrêt, bonne étanchéité statique entre la lèvre d'étanchéité et l'arbre
- L'enveloppe extérieure caoutchoutée garantit une assise solide et l'étanchéité par rapport à l'alésage du boîtier
- Autocontenu
- Lèvre de protection contre les salissures extérieures
- Un frottement plus important peut entraîner une augmentation de la température



AVANTAGES PRODUIT

- Excellent effet d'étanchéité
- Compensation de la dilatation thermique, par ex. dans les boîtiers en métal léger, très bon effet d'étanchéité en cas de rugosité importante et de boîtiers divisés
- Bon effet d'étanchéité statique en présence de fluides peu visqueux ou gazeux
- Durée de vie élevée
- Convient pour une forte exposition à la saleté externe
- Qualité supérieure
- Sécurité de fonctionnement maximale
- Optimal pour une utilisation verticale du groupe
- Forme de construction compacte

DOMAINES D'APPLICATION

- Technique d'entraînement
- Réducteurs industriels
- Robotique

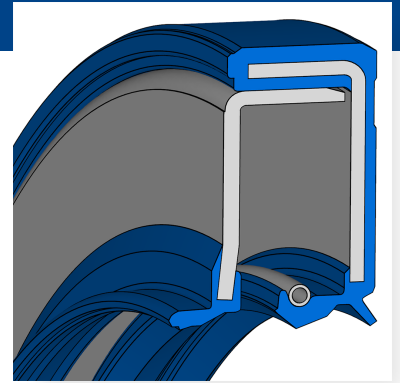
LIMITES D'UTILISATION OPÉRATIONNELLE

- Veuillez suivre le code QR ou l'hyperlien vers le manuel technique afin d'obtenir des informations et des indications complémentaires.





Solution d'étanchéité modulaire Simmerring® MSS1



CONFORMITÉ ET CERTIFICATIONS

- Please consult the material data sheet valid for the respective material for current information on approvals and certificates, as this information depends on the compound and cannot be listed exhaustively here.

INSTRUCTIONS DE CONCEPTION

- Veuillez tenir compte des remarques de conception figurant dans le manuel technique.
- Veuillez suivre le code QR ou l'hyperlien vers le manuel technique afin d'obtenir des informations et des indications complémentaires.



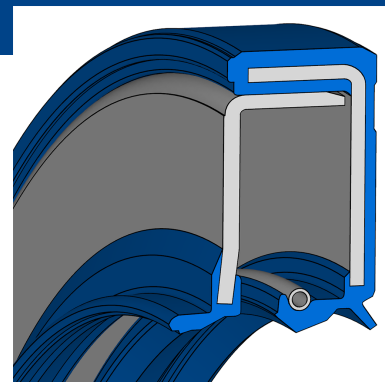
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Pour garantir le bon fonctionnement du joint, il est indispensable de respecter scrupuleusement les instructions de montage figurant dans le manuel technique
- Veuillez suivre le code QR ou l'hyperlien vers le manuel technique afin d'obtenir des informations et des indications complémentaires.



INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

- Température de stockage < 25 °C
- Aucune source de chaleur directe
- Aucune exposition directe au rayonnement solaire
- Aucune condensation dans la zone de stockage
- Aucune exposition à l'ozone ou aux rayonnements ionisants
- Recommandations basées sur la révision de la norme ISO 2230 du 16/09/1992



Solution d'étanchéité modulaire Simmerring® MSS1

Pression [MPa]

NBR	FKM
0.05	0.05

Vitesse de glissement [m/s]

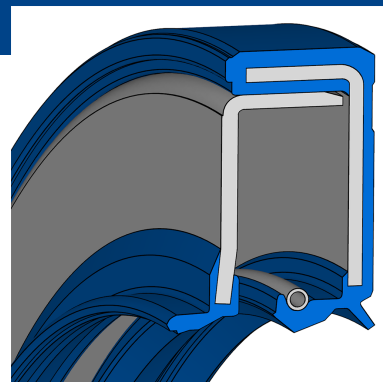
NBR	FKM
6	6

Température [°C]

Medium	NBR	FKM	72 NBR 902	75 FKM 585
	-40...100	-25...160		
Huiles moteur			100	150
Huiles pour engrenages			100	150
Huiles pour engrenages hypoides			80	140
Huiles ATF			100	150
Graisses			100	150
HLP selon DIN 51524 partie 2			100	150
HLVP selon DIN 51524 partie 3			100	150
Fioul domestique EL et L			90	(c)
Air			100	200
Groupe HFD*			(c)	150



Solution d'étanchéité modulaire Simmerring® MSS1

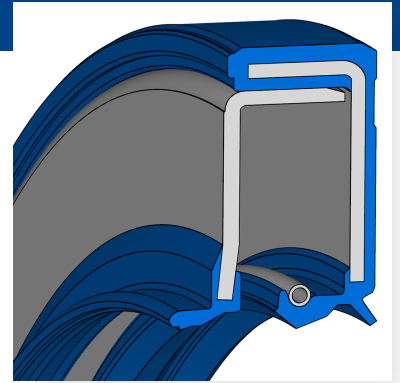


Température [°C]

Medium	NBR	FKM	72 NBR 902	75 FKM 585
Polyalkylèneglycol s (PAG)			(a)	(a)
Polyalpholéfines (PAO)			(a)	(a)
HETG huile de colza**			(b)	(d)
HEES – esters synthétiques			(b)	(d)
HEPG – polyglycols***			(b)	(d)
Groupe HFA***			(b)	(b)
Groupe HFB***			(b)	(b)
Groupe HFC***			(c)	(c)
Liquide de frein DOT 3 / DOT 4			(c)	(c)
Eau***			(c)	(b)



Solution d'étanchéité modulaire Simmerring® MSS1



Température [°C]

Medium	NBR	FKM	72 NBR 902	75 FKM 585
Solution de lavage***			(c)	(b)

a = Lors de l'utilisation de matériaux FKM dans des lubrifiants synthétiques (PAG et PAO), la température maximale d'utilisation doit être déterminée par un essai ou un test sur installation.

b = résistance conditionnelle

c = non résistant

d = résistant, mais généralement non utilisé pour ces fluides

* La résistance dépend du type HFD

** Les limites d'utilisation sont définies par le fluide

*** Lubrification supplémentaire recommandée

Température minimale admissible [°C]

72 NBR 902	75 FKM 585
-40*	-30*

* La limite de basse température dépend du faux-rond de l'arbre.

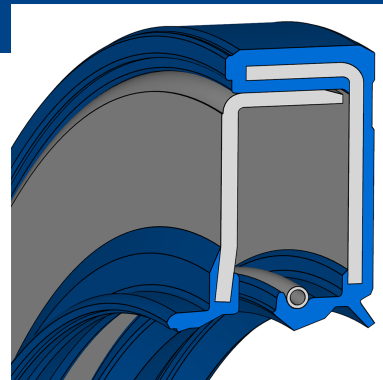
Plage de température au niveau de la lèvre d'étanchéité [°C]

72 NBR 902	75 FKM 585
-40...100	-30...200

Les valeurs indiquées reposent sur un nombre limité d'essais réalisés sur des éprouvettes normalisées (plaques d'échantillon de 2 mm) issues de fabrication en laboratoire. Les données déterminées sur des pièces finies peuvent différer des valeurs ci-dessus en fonction du procédé de fabrication et de la géométrie des pièces.



Solution d'étanchéité modulaire Simmerring® MSS1



Les informations présentées ci-après reposent sur des essais en laboratoire ainsi que sur des sources de données jugées fiables. Elles constituent des valeurs indicatives générales et non contraignantes et ne représentent aucune garantie quant à des caractéristiques spécifiques ou à l'aptitude à un usage particulier. L'aptitude d'un produit à une application donnée dépend des conditions d'utilisation réelles et d'un grand nombre de facteurs. Les essais complets et l'évaluation des performances du produit final relèvent de la responsabilité de l'utilisateur. Freudenberg FST GmbH | www.fst.com